Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

# PROCÈS-VERBAL



Dossier no : R-3888-2014

Date : 5 février 2015

| HEURE | REMARQUES |
|---|---|
| 9 h 05 | Reprise de l'audience |
| 9 h 05 | Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audiencière |
| 9 h 06 | Me Marie-Christine Hivon d'HQT cite deux erreurs qui se sont glissées dans la traduction de la réponse à la DDR n° 4 de la Régie |
| 9 h 07 | Me Dunberry explique qu'HQT a déposé ce matin la réponse à l'engagement n° 1 demandé par l'ACEFO, et que la réponse à l'engagement n° 3 demandé par NLH est en cours de préparation |
| 9 h 08 | Poursuite des questions de la Régie aux témoins d'HQT |
| 10 h 10 | Commentaire de Me Dunberry, qui soulève que les sujets amenés par Me Duquette seront posés en argumentation puisqu'ils sont d'ordre juridique |
| 10 h 11 | Poursuite des questions de la Régie aux témoins d'HQT |
| 10 h 25 | Suspension de l'audience |
| 10 h 42 | Reprise de l'audience |
| 10 h 43 | Poursuite des questions de la Régie aux témoins d'HQT |
| 12 h 36 | Fin des questions de la Régie aux témoins d'HQT |
| 12 h 36 | Suspension de l'audience |
| 13 h 47 | Reprise de l'audience |
| 13 h 47 | Me Pierre Pelletier (AQCIE-CIFQ) produit :<br>C-AQCIE-CIFQ-0034 : Document de présentation de M. Robert D. Knecht de l'Industrial Economics Incorporated (IEC) – « *Hydro Québec TransÉnergie («HQT») Contribution Policy Docket No. R-3888-2014, Opening Statement of Robert D. Knecht* » *5 February 2015*<br>C-AQCIE-CIFQ-0035 : Tableau - « *Workpapers of Robert D. Knecht – Opening Statement of Robert D. Knecht – Implications of Complementary repayment Proposal: With Complementary Repayment* »<br>C-AQCIE-CIFQ-0036 : Présentation PowerPoint – « Demande de modification de la politique d'ajouts au réseau de transports, Dossier R-3888-2014 Phase 1 – Présentation de la preuve de l'AQCIE-CIFQ, le 4 février 2015 » |
| 13 h 49 | Me Pelletier présente ses témoins pour l'AQCIE-CIFQ |
| 13 h 49 | Affirmation solennelle :<br>Luc Boulanger, Directeur exécutif de l'AQCIE, 1010, rue Sherbrooke, Montréal<br>Pierre Vézina, Ingénieur et directeur en énergie et environnement pour le CIFQ, 1175, avenue Lavigerie, Québec<br>Robert D. Knecht, Principal of Industrial Economics Incorporated, 2067 Massachusetts Avenue, Cambridge, Massachusetts USA<br>Pascal Cormier, Économiste, 2261, rue Sherbrooke Est, Montréal |
| 13 h 51 | Adoption de la preuve de l'AQCIE-CIFQ par les témoins Boulanger, Vézina, Cormier et D. Knecht |

Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

# PROCÈS-VERBAL



Dossier no : R-3888-2014

Date : 5 février 2015

| HEURE | REMARQUES |
|---|---|
| 13 h 51 | Le témoin Cormier apporte trois corrections à la preuve de l'AQCIE-CIFQ |
| 13 h 55 | Le témoin Knecht apporte quatre corrections à la preuve de l'AQCIE-CIFQ |
| 13 h 58 | Reconnaissance de l'expertise de M. Knecht |
| 13 h 58 | Présentation de la preuve de l'AQCIE-CIFQ par les témoins Boulanger, Vézina, Cormier et D. Knecht |
| 14 h 57 | Commentaires de Me Dunberry (pas de référence à des éléments erronés et éloignés de la preuve en chef) |
| 14 h 58 | Poursuite de la présentation de la preuve de l'AQCIE-CIFQ par les témoins Boulanger, Vézina, Cormier et D. Knecht |
| 15 h 20 | Fin de la présentation |
| 15 h 20 | L'audience est ajournée au 6 février |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | , greffière-audiencière |

**PROTOCOLE D'OUVERTURE**
**AUDIENCE DU 5 FÉVRIER 2015**

## DOSSIER : R-3888-2014

***Audience concernant la demande du Transporteur relative à la politique d'ajouts au réseau de Transport***

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **Me Lise Duquette (Présidente de la formation), Mme Louise Pelletier** et **M. Laurent Pilotto**

Le procureur de la Régie est : **Me Jean-François Ouimette et Me Louis Legault**

La **demanderesse** est :

**HYDRO-QUÉBEC TRANSPORT (HQT)**
Représentée par Me Éric Dunberry

Les **intervenants** sont :

**ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE L'OUTAOUAIS (ACEFO)**
Représentée par Me Stéphanie Lussier

√ **ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITE ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIE/CIFQ)**
Représentée par Me Pierre Pelletier

√ **ÉNERGIE BROOKFIELD MARKETING S.E.C. (EBM)**
Représentée par Me Paule Hamelin

**FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)**
Représentée par Me Steve Cadrin

√ **NEWFOUNDLAND AND LABRADOR HYDRO (NLH)**
Représentée par Me André Turmel

√ **UNION DES CONSOMMATEURS (UC)**
Représenté par Me Hélène Sicard

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?**

_____

_____

_____

_____

**Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.**

**Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.**

**Début : 9 h 05** **Dîner : 12 h 36** **Reprise : 13 h 47** **Ajournement : 15 h 20**

Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

# LISTE GÉNÉRALE DES TÉMOINS



Dossier no : R-3888-2014

Date : 5 février 2015

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|---|---|---|
| NOM : | Nada Duchesne | 2015/02/05 |
| ENTREPRISE : | Hydro-Québec TransÉnergie | |
| PROFESSION : | Sous la même affirmation solennelle | |
| ADRESSE : | | |

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|---|---|---|
| NOM : | Stéphanie Caron | 2015/02/05 |
| ENTREPRISE : | Hydro-Québec TransÉnergie | |
| PROFESSION : | Sous la même affirmation solennelle | |
| ADRESSE : | | |

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|---|---|---|
| NOM : | Stéphane Verret | 2015/02/05 |
| ENTREPRISE : | Hydro-Québec TransÉnergie | |
| PROFESSION : | Sous la même affirmation solennelle | |
| ADRESSE : | | |

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|---|---|---|
| NOM : | Judy W. Chang | 2015/02/05 |
| ENTREPRISE : | The Brattle Group | |
| PROFESSION : | Sous la même affirmation solennelle | |
| ADRESSE : | | |

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|---|---|---|
| NOM : | Sylvain Clermont | 2015/02/05 |
| ENTREPRISE : | Hydro-Québec TransÉnergie | |
| PROFESSION : | Sous la même affirmation solennelle | |
| ADRESSE : | | |

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|---|---|---|
| NOM : | Jean-Pierre Giroux | 2015/02/05 |
| ENTREPRISE : | Hydro-Québec TransÉnergie | |
| PROFESSION : | Sous la même affirmation solennelle | |
| ADRESSE : | | |

Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

# LISTE GÉNÉRALE DES TÉMOINS



Dossier no : R-3888-2014

Date : 5 février 2015

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|---|---|---|
| NOM : | Luc Boulanger | 2015/02/05 |
| ENTREPRISE : | AQCIE | |
| PROFESSION : | Directeur exécutif | |
| ADRESSE : | 1010, rue Sherbrooke, Montréal | |

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|---|---|---|
| NOM : | Pierre Vézina | 2015/02/05 |
| ENTREPRISE : | CIFQ | |
| PROFESSION : | Ingénieur et directeur en énergie et environnement | |
| ADRESSE : | 1175, avenue Lavigerie, Québec | |

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|---|---|---|
| NOM : | Robert D. Knecht | 2015/02/05 |
| ENTREPRISE : | Industrial Economics Incorporated | |
| PROFESSION : | Principal | |
| ADRESSE : | 2067 Massachusetts Avenue, Cambridge, Massachusetts USA | |

| TÉMOIN | | DATE Année/mois/jour |
|---|---|---|
| NOM : | Pascal Cormier | 2015/02/05 |
| ENTREPRISE : | AQCIE-CIFQ | |
| PROFESSION : | Économiste | |
| ADRESSE : | 2261, rue Sherbrooke Est, Montréal | |

Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

# LISTE DES PIÈCES



Dossier no : R-3888-2014

Date : 5 février 2015

| COTE | DESCRIPTION | DÉPOSÉ PAR |
|---|---|---|
| C-AQCIE-CIFQ-0034 | Document de présentation de M. Robert D. Knecht de l'Industrial Economics Incorporated (IEC) – « *Hydro Québec TransÉnergie («HQT») Contribution Policy Docket No. R-3888-2014, Opening Statement of Robert D. Knecht » 5 February 2015* | Me Pierre Pelletier |
| C-AQCIE-CIFQ-0035 | Tableau - « *Workpapers of Robert D. Knecht – Opening Statement of Robert D. Knecht – Implications of Complementary repayment Proposal: With Complementary Repayment* » | Me Pierre Pelletier |
| C-AQCIE-CIFQ-0036 | Présentation PowerPoint – « Demande de modification de la politique d'ajouts au réseau de transports, Dossier R-3888-2014 Phase 1 – Présentation de la preuve de l'AQCIE-CIFQ, le 4 février 2015 » | Me Pierre Pelletier |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |